

**Eşsiz Bir Gezginin Peşinde: Ella Maillart:**

**Çifte Serüven, Kundurama’da**

**Kundura Sinema**’nın çevrimiçi izleme platformu [Kundurama](https://kundurama.beykozkundura.com)'da bugün, **Antonio Bigini** ve **Mariann Lewinsky**’nin yönettikleri [“Ella Maillart: Double Journey / Ella Maillart: Çifte Serüven”](https://kundurama.beykozkundura.com/film/ella-maillart-cifte-seruven/) adlı belgesel gösterime giriyor. 20. yüzyılın en önemli gezginlerinden gazeteci, belgeselci ve fotoğraf sanatçısı **Ella Maillart** ile yazar ve fotoğraf sanatçısı **Annemarie Schwarzenbach**’ın 1939’da Avrupa’dan Asya’ya çıktıkları büyülü yolculuklarını belgeleyen film; buasi ve entelektüel iki kadın arasındaki özel arkadaşlığın yanı sıra, zekâ ve hassasiyetle donanmış bir gezginin ruhani yolculuğunu da anlatıyor. **Ella Maillart**’tan geriye kalan sekiz kitap, binlerce elyazması ve fotoğraftan oluşan zengin arşivinden ilhâm alan film, yolculuk boyunca çekilmiş görüntüleri hayranlık uyandıran bir özenle bir araya getirirken; **Maillart**’ın yolda tuttuğu günlükler ve mektuplara da ünlü oyuncu **Irène Jacob** sesiyle hayat veriyor. İngilizce ve Türkçe altyazı seçeneğiyle yayında olacak **“Ella Maillart: Çifte Serüven”**, **13 Haziran**’a dek [Kundurama](https://kundurama.beykozkundura.com)'da sınırlı kontenjanla ve ücretsiz izlenebilecek.

**Kundura Sinema**’nın çevrimiçi izleme platformu [Kundurama](https://kundurama.beykozkundura.com)'da bugün (28 Mayıs), **Antonio Bigini** ve **Mariann Lewinsky**’nin birlikte yönettikleri 2015 yapımı belgesel **“Ella Maillart: Double Journey / Ella Maillart: Çifte Serüven”** gösterime giriyor.

20. yüzyılın en önemli gezginlerinden gazeteci, belgeselci ve fotoğraf sanatçısı **Ella Maillart** ile yazar ve fotoğraf sanatçısı **Annemarie Schwarzenbach**’ın Nazi Almanyasının ayak seslerinin işitildiği bir dönemde Avrupa’dan Asya’ya yaptıkları büyülü yolculuğu konu alan film; buasi ve entelektüel iki kadın arasındaki özel arkadaşlığın yanı sıra, zekâ ve hassasiyetle donanmış bir gezginin ruhani yolculuğunu da anlatıyor.

**75 yıl sonra canlanan yolculuk**

Yolculukta çekecekleri görüntülerle film yapmak hevesindeki ikilinin 1939’da Cenevre’den başlayan serüvenleri, Afganistan’ın başkenti Kabil’e varıldığında farklı bir viraja giriyor ve bundan sonrası Maillart’ın içine yöneldiği tek kişilik bir yolculuğa dönüşüyor. Burada Hintli bilge Sri Atmananda Krishna Menon’un öğretisiyle tanışan Maillart, 1945 yılına dek yaşadığı, Britanya sömürüsü altındaki Hindistan’da günlükler tutuyor, fotoğraflar çekiyor, renkli ve siyah beyaz hareketli görüntüler kaydediyor.

İtalyan yönetmen, yazar **Antonio Bigini** ve İsviçreli film tarihçisi, küratör **Mariann Lewinsky Sträuli**, ikilinin bu hayalini 75 yıl sonra **“Ella Maillart: Çifte Serüven”** ile gerçek kılıyor ve Maillart’tan geriye kalan sekiz kitap, binlerce elyazması ve fotoğraftan oluşan zengin arşivden de ilhâm alarak, bu görüntüleri hayranlık uyandıran bir emek ve özenle bir araya getiriyorlar. Maillart’ın yol boyunca yazdığı günlük ve mektupları ise ünlü İsviçreli-Fransız oyuncu **Irène Jacob** seslendiriyor.

**“Ella Maillart: Çifte Serüven”**, **28 Mayıs-13 Haziran 2021** tarihleri arasında [Kundurama](https://kundurama.beykozkundura.com/film/denizasiri-hizmetciler/)’da İngilizce ve Türkçe altyazı seçeneğiyle çevrimiçi yayında olacak ve sınırlı kontenjanla, ücretsiz izlenebilecek.

**Kundurama’da ayrıca**

#### [Kundurama](https://kundurama.beykozkundura.com/collection/ruyan%252525C4%252525B1n-ote-yakas%252525C4%252525B1/)'da ayrıca; Kundura Sinema ve New York merkezli bağımsız ve deneysel film platformu [Kinoscope](https://kinoscope.org) ortaklığında hazırlanan “Rüyanın Öte Yakası” seçkisi de devam ediyor. İngiliz sanatçı ve yönetmen ikili Daniel & Clara’nın 2019 yapımı belgeselleri “Notes From A Journey / Bir Yolculuktan Notlar” ve Hindistanlı genç yönetmen Payal Kapadia’nın rüyalardan ve efsanelerden beslenen ödüllü kısaları “Afternoon Clouds / Öğleden Sonra Bulutlar” (2017) ve “And What Is The Summer Saying / Ve Yaz Ne Söyler ki…”den (2018) oluşan seçkiyi, 19 Temmuz’a dek [Kundurama](https://kundurama.beykozkundura.com)’da ücretsiz izleyebilirsiniz.

**Ayrıntılı bilgi için:** [kundurama.beykozkundura.com](https://kundurama.beykozkundura.com)

KUNDURA S**İ**NEMA & SAHNE

[FACEBOOK](https://www.facebook.com/kundurasinemasahne) | [INSTAGRAM](https://www.instagram.com/kundurasinemasahne/)

[KUNDURAMA](https://kundurama.beykozkundura.com)

Ella Maillart: Double Journey / Ella Maillart: **Ç**ifte Ser**ü**ven

28 MAYIS - 13 HAZİRAN 2021

*Fransızca, İngilizce ve Türkçe altyazılı, Ücretsiz*

[kundurama.beykozkundura.com](https://kundurama.beykozkundura.com)

ELLA MAILLART: DOUBLE JOURNEY / ELLA MAILLART: **Çİ**FTE SER**Ü**VEN

Belgesel / 2015 / İsviçre-İtalya / Renkli-S&B / 40’ / DCP, 5.1

Fransızca, İngilizce ve Türkçe altyazılı

Yazan ve Y**ö**netenler: Mariann Lewinsky, Antonio Bigini | Anlat**ı**c**ı**: Irène Jacob | G**ö**r**ü**nt**ü** Y**ö**netmeni: Ella Maillart | Kurgu: Antonio Bigini | Ses ve Ses Tasar**ı**m: Diego Schiavo | M**ü**zik: Karwan Marouf | Yap**ı**mc**ı**: Mariann Lewinsky, Antonio Bigini | Yap**ı**m: Golden Girls | Uluslararas**ı** Sat**ış**: Mariann Lewinsky, Antonio Bigini

20. yüzyılın en önemli gezginlerinden fotoğraf sanatçısı Ella Maillart ve arkadaşı yazar Annemarie Schwarzenbach’ın, 1939 yılında Nazi Almanya’sının ayak seslerinin hissedilmeye başladığı Avrupa’dan kaçarak Asya’ya doğru yaptıkları büyülü yolculuğu belgeleyen “Ella Maillart: Çifte Serüven”*;* buasi ve entelektüel iki kadının arasındaki özel arkadaşlığın yanı sıra hislerine, düşüncelerine ve düşlerine de tercüman oluyor.

İkilinin yolculuk süresince gerçekleştireceği çekimlerle bir film yaratmak üzere Cenevre’den yola çıktığı bu macera, Afganistan’ın başkenti Kabil’e varıldığında ise farklı bir viraja giriyor ve Maillart’ın ülkeler arası seyahati aynı zamanda kendi içine doğru yönlendiği bir yolculuğa dönüşüyor. Maillart, bu varoluşsal perspektifle yola tek başına devam ettiği ve Britanya sömürüsü altında bulunan Hindistan’da geçirdiği zamanlar boyunca sömürge toplumuna dair gözlemlerini kamera çekimlerinin yanı sıra yazdığı mektuplar, tuttuğu günlük ve çektiği fotoğraflarla kayıt altına alıyor.

Maillart’ın geride bıraktığı, daha önce yayınlanmamış bu zengin arşivden ilhamla yola çıkan yönetmen / yazar Antonio Bigini ve serbest araştırmacı Mariann Lewinsky; ellerindeki materyali hayranlık uyandıran bir özenle ele alarak 75 sene sonra bu yolculuğu hipnotik bir belgesele dönüştürdü. Belgeselde Maillart’ın günlük ve mektupları ise ünlü oyuncu Irène Jacob tarafından seslendiriliyor.

Bugüne kadar Dortmund Uluslararası Kadın Filmleri Festivali, İran Uluslararası Belgesel Filmleri Festivali ve CinemAmbiente Torino gibi festivallerde gösterilen “Ella Maillart: Çifte Serüven”*;* sömürgeciliği ve sonuçlarını, cinsiyet normlarını ve uluslararası politikaları zekâ ve hassasiyetle donanmış bir gezginin bakış açısıyla ele alıyor ve seyirciye unutulmayacak bir deneyim vadediyor.

ANTONIO BIGINI: İtalya doğumlu yönetmen ve yazar Antonio Bigini, Bolonya Üniversitesi’nde İletişim Bilimleri bölümünden mezun olduktan sonra bir süre çeşitli İtalyan yapım şirketlerinde prodüksiyon asistanı olarak çalıştı. İlk filmi “Formato Ridotto” isimli ilk orta metraj belgeseli 2012 yılında İtalya ve Avrupa’da çeşitli festivallerde gösterildi. “Anita” (2012) ve “Vacanze al mare” (2013) gibi belgesellerin de yazarlığı yapan Bigini aynı zamanda belgesel yazarlığı alanında eğitmenlik yapıyor, kısa hikayeler yazıyor ve çeşitli sergi kürasyonlarında görev alıyor.

MARIANN LEWINSKY STR**Ä**ULI: İsviçre doğumlu serbest araştırmacı, film tarihçisi ve küratör Mariann Lewinsky Sträuli, özellikle sessiz filmler üzerine yaptığı çalışmalar ile biliniyor. Kürasyonunu üstlendiği programlar arasında Views from the Ottoman Empire (2014), Emulsion Matters (2012), The Great Film Experiment 1900-1918 (2010), Il Cinema Ritrovato – Cento Anni fa (2004-2015) gibi seriler bulunuyor.